

714 班机

下集

丁丁历险记



7 1 4 班 机

—— 丁丁历险记

(下)

〔比〕 埃尔热 编绘
张 磊 李秉刚 译文
何 力 描绘

中国文联出版社

7 1 4 班机

——丁丁历险记

(下)

编 绘 [比]埃 尔 热
译 文 张 磊 李秉刚
描 绘 何 力
封面设计 王 增 寅

中国文联出版公司出版
新华书店北京发行所发行
中国青年出版社印刷厂印刷

开本: 787 × 1092毫米1/64印张 3
1984年 12 月第 1 版第1次印刷
统一书号: 8355 · 158 定价: 0.47元

内 容 说 明

《714班机》是比利时著名连环画家埃尔热的长篇连环画《丁丁历险记》中的一集。埃尔热的作品在世界上享有盛名。

丁丁、船长和老教授要参加澳大利亚宇航会议。百万富翁拉斯祖鲁同意他们搭乘自己的私人喷气机一同前往。飞机中途出了故障，被迫降落在太平洋一荒岛上。富翁的老对头正在岛上等着他们，他迫使富翁服用“诚实药”，说出他在瑞士银行存款的帐号。最后亏得丁丁救了他们。

本书分上下两册，故事惊险曲折，思想内容健康，绘画幽默生动。

疼？我疼什么？我是个恶棍……我倒要看看谁敢反对？

对不起，恶棍是我！再说，我比你富得多！

你可能比我有钱，但是要
知道，我把我的父母弄得
倾家荡产之后，又毁掉了我的
三个兄弟和两个姐妹，这
事我干得怎么样？

呸，这有什么了不起！
我的姑婆就是被我
活活折磨死的！

算你有本事！不过，
制订这个绑架你的计划，
要不是我狡猾，要不是我
胆大包天，根本就办不到！



就拿大夫来说吧！我曾经
答应，事成之后给你四万美元
……但是我早有打算，一旦那
个帐号弄到手，我就立刻把你
干掉！怎么样，这一手够毒辣
的吧！



再说说我那些呆头呆脑的同伙吧！是我把他们拖进这个事件，并让他们相信这是在为他们祖国的独立而战……哈哈！这些傻蛋！如果他们知道自己命运的话……



他们的小船里已经放上了炸药。在他们看到祖国之前，早就见了阎王了！

这个魔鬼！



其他同谋者的下场也是一样：斯巴尔丁等人已经眼巴巴地盯着明晃晃的钱了。他们做梦也没想到自己的命运竟会是这样！哈哈！就是魔鬼也不会比我干得更好些！

呸，这算什么呀！是人就会！

好了，这些难道还不够吗？你到底承认不承认我比你更坏些？

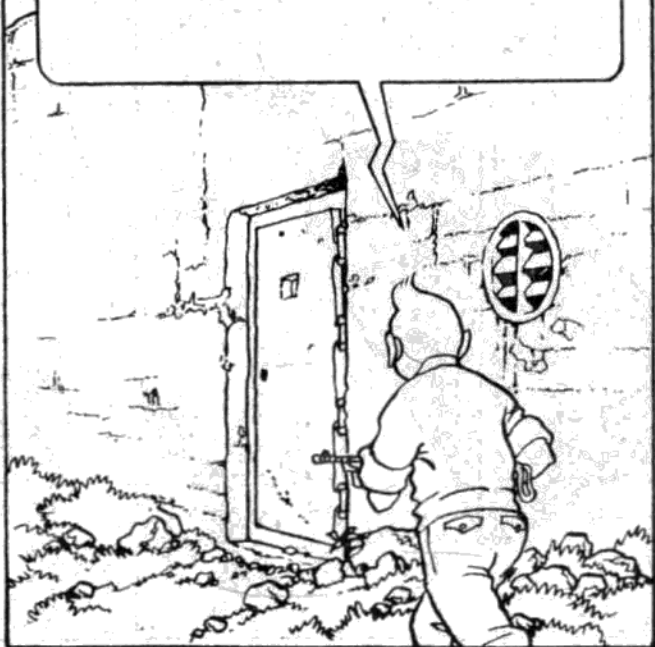
不，决不！你听见了吗？我不承认这一点！

好吧！既然你愿意去死，你就去死吧！

快，是行动的时候了！



天哪！怎么打开门呢？

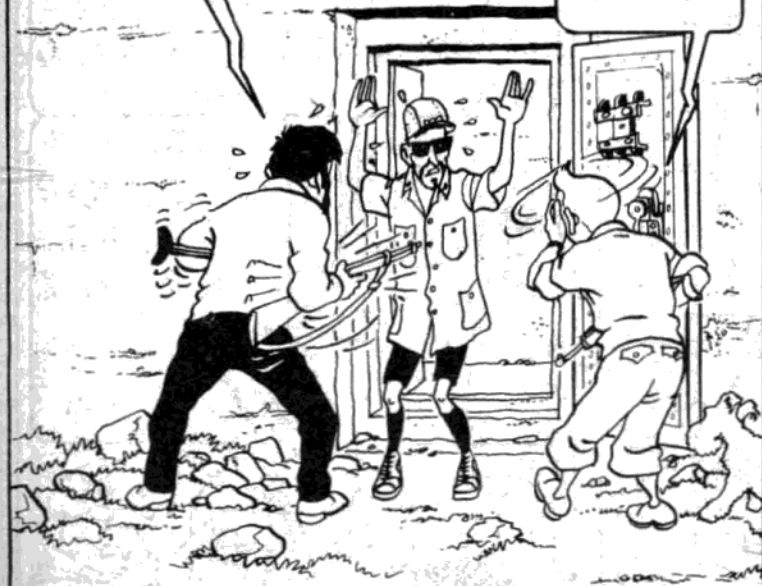




举……举起手来!

唉呀，
头好疼!

船长，把他捆
上! 我去收拾拉斯
泰波波罗斯!



坏蛋，把手举起来！

丁丁，是你呀！见到你真高兴！你来的正好！

把手举起来？你没看见我的手捆着吗？



你来证明一下……因为你认识已经多年。你说，我不是一个地道的恶棍？快把这话告诉他，因为他不相信我说的话！

不，我不信，不，我就是不信！而且，我要我的帽子！



船长，快把他的嘴堵上，他罗嗦起来没个完！

好，我就来！

哇哇哇……

干嘛大家都和我过不去呀！



好，这儿有卷胶布，这样，干起活就方便得多喽！

哇哇哇……



喂，说呀！我们两个谁是最坏的坏蛋？究竟是你还是我？你怎么什么都不说了？

妥了。

姆，姆……

经理先生，
我们快走吧！否则……

住嘴，小东西！我说话的时候是不许别人插嘴的！

这个时候

头儿在上面干得
怎么样？我真想去看
看……



先生，要是自称是恶魔，就
要回答对方，并把他们驳得哑口
无言！再说……

求求你，经理
先生，我们现在很
危险……

唔唔



你这个轻浮的小家伙，
怎么竟然打断我的讲话？要
知道，从来没有任何人、任
何东西能阻止我说话！

什么？
怎么的？

唔唔、唔唔唔、唔唔唔

没有任
何人，嗯？

啊！他的帽子！白雪，
你真好！大概这个能让他安
静一点。



经理先生，要是你刚才老
实一点，我们也不会被逼得这
样对待你。

唔唔唔

